

# ZUSATZ ZUR MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG



**VOR MONTAGE UND  
GEBRAUCH  
SORGFÄLTIG LESEN  
UND ZUM SPÄTEREN  
NACHSCHLAGEN  
AUFBEWAHREN!**

**SOWERO** GmbH  
Ihr Online-Experte für Sonnenschutz

Egerlandstraße 4  
D-86476 Neuburg a. d. Kammel  
Tel. 08283 / 998950  
Fax. 08283 / 998954  
[info@sowero.de](mailto:info@sowero.de)

**SOWERO C-BOX**

Inhaltsverzeichnis:	Seite:
<b>1.0 Sicherheitshinweise / Allgemein</b>	<b>2</b>
<b>2.0 Vorbereitung Installation und Montage</b>	<b>4</b>
2.1 Lieferumfang	4
2.2 Montagehilfsmittel / Werkzeug	4
2.3 Montagearten	5
2.4 Vorbereitung und Positionierung der C-BOX	7
<b>3.0 Montage und Befestigung C-BOX</b>	<b>8</b>
<b>4.0 Inbetriebnahme C-BOX</b>	<b>9</b>
4.1 Verdrahtung und Schaltplan	10
<b>5.0 Bedienung</b>	<b>11</b>
5.1 Bedienung LED	11
<b>6.0 Einstellung, Wartung und Reparatur</b>	<b>11</b>
6.1 Problembehebung	11
6.2 Instandhaltung, Pflege und Wartung	12
6.3 Instandsetzung und Reparatur	12
<b>7.0 Nach der Montage</b>	<b>13</b>
7.1 Einweisung Funktionsweise	13
7.2 Übergabe	13
7.3 Demontage und Entsorgung	13

Bitte beachten Sie, die Sicherheitshinweise in dieser Montage- und Bedienungsanleitung und eventuelle Hinweise auf dem Produkt bzw. der Verpackung. Die wichtigsten Hinweise für Monteur und Verbraucher sind mit entsprechenden Symbolen gekennzeichnet. **Hierbei handelt es sich um einen Zusatz zur Montage- und Bedienungsanleitung Ihrer bestellten Markise. Bitte machen Sie sich vorab mit dem Inhalt der Montage und Bedienungsanleitung der Markise vertraut und beachten Sie die dort aufgeführten Hinweise.**



Mit diesem Warndreieck gekennzeichnete Hinweise kennzeichnen Gefahren für Personen und Anwender.



Dieses Warndreieck kennzeichnet Hinweise auf Gefahren durch Stromschlag die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen können.



Mit diesen Hinweisen gekennzeichnete Beschreibungen geben Expertentipps für Einbau, Pflege und Wartung des Produktes.

### **Lesen und Handhabung der Montage und Bedienungsanleitung**

Bitte machen Sie sich vor der Montage der SOWERO C-BOX mit dem Inhalt der Montageanleitung vertraut. Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig die Anweisungen zu befolgen.

Eine Nichtbeachtung der Montage- und Bedienungsanleitung oder ein falscher Einbau des Produktes führt zum Verlust sämtlicher Garantie- und Gewährleistungsansprüchen. Für Folgeschäden und Folgekosten übernimmt die Firma SOWERO GmbH keine Haftung.

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die SOWERO C-BOX dient in erster Linie zur Steuerung der Lichteinheit und Stromversorgung Ihrer SOWERO Markise. Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus entstandene Schäden haftet die Herstellerfirma nicht.

Ohne Genehmigung des Herstellers dürfen keine Veränderungen, An- oder Umbauten am Produkt vorgenommen werden. Bauteile in nicht einwandfreiem Zustand sind sofort auszutauschen. Es dürfen nur vom Hersteller vorgegebene Original-Ersatzteile verwendet werden. Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, dass diese beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.

Zusätzliche Belastungen der SOWERO C-BOX durch angehängte oder darauf befestigte Gegenstände können zu Beschädigungen oder zum Absturz der C-BOX führen und sind daher nicht zulässig.

Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Bei einer Inspektion oder Wartung von elektrischen Teilen muss der Anschluss abgesichert spannungslos geschaltet werden. Die SOWERO GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung entstehen.

### **Zielgruppe:**

Die Montageanleitung richtet sich an qualifizierte Personen, die über versierte Kenntnisse in folgenden Bereichen verfügen:

- Arbeitsschutz, Betriebssicherheit und Unfallverhütungsvorschriften
- Umgang mit Leitern und Gerüsten
- Umgang mit Werkzeugen und Maschinen
- Beurteilung der Bausubstanz
- Inbetriebnahme und Betrieb des Produktes. Elektrischer Anschluss nur durch Elektrofachkräfte

## Transport

Zulässige Achslasten und das zulässige Gesamtgewicht von Transportmitteln dürfen nicht überschritten werden. Das Transportgut ist sachgerecht zu sichern. Das verpackte Produkt ist bei Zwischenlagerung vor Nässe zu schützen. Eine aufgeweichte Verpackung kann sich lösen und zu Unfällen führen. Hinweise auf der Verpackung sind zu beachten!

## Aufstiegshilfen / Absturzsicherungen

Bei Arbeiten in großen Höhen besteht Absturzgefahr. Aufstiegshilfen nicht an die C-BOX anlehnen oder befestigen. Gerüste und Leitern auf festen Untergrund mit notwendigem Abstand zum Einbauort stellen. Standsicherheit überprüfen, gegebenenfalls folgende Maßnahmen treffen: Untergrund mit Bohlen auslegen, Ausleger anbringen, am Baukörper verankern, bei Bedarf Sicherheitsgurte tragen. Notwendige Absturzsicherungen anbringen, nur sichere Gerüstaufstiege benutzen. An bauseitig gestellten Gerüsten einen Sicherheitscheck vornehmen. Verwenden Sie nur Aufstiegshilfen mit ausreichend hoher Tragkraft, die zusätzlich Waren- und Personenlasten zur Materialzwischenlagerung und Montage aufnehmen können.

## Elektroarbeiten



### **Achtung: Gefahr von Stromschlag durch unsachgemäße Installation!**

Elektrische Arbeiten müssen gemäß VDE 0100 durch eine zugelassene Elektrofachkraft erfolgen. Die beigefügten Montagehinweise der mitgelieferten elektrischen Komponenten sind zu beachten. Motoreinstellung erfolgt gemäß beigefügter Einstellanleitung.

## Grundlegende Sicherheitsmaßnahmen

Halten Sie sich bei der Montage und Installation der SOWERO C-BOX an die Anweisungen und Warnhinweise der Montageanleitung.

Tragen Sie Schutzhandschuhe zum Schutz vor scharfen Kanten

Tragen Sie einen Schutzhelm und Sicherheitsschuhe zum Schutz vor herunterfallenden Bauteilen.

Stellen Sie vor Beginn der Montage sicher, dass der Baukörper ausreichend tragfähig ist.

Sperren Sie den Gefahrenbereich weiträumig ab. Stellen Sie sicher, dass unbefugte Personen, die nicht mit der Montage beauftragt sind, den Gefahrenbereich nicht betreten.

## Unkontrollierte Bedienung

Kinder nicht mit den Bedienelementen spielen lassen! Bedienelemente außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren bzw. montieren. Bei Arbeiten im Fahrbereich der zu steuernden Markise, muss die automatische Steuerung ausgeschaltet werden. Es besteht Quetsch- und Absturzgefahr. Zusätzlich muss sichergestellt sein, dass die Anlage nicht unbeabsichtigt manuell bedient werden kann. Hierzu ist die Stromzufuhr zu unterbrechen, z.B. Sicherung auszuschalten oder die Steckerkupplung am Motor zu trennen. Werden Anlagen von mehreren Nutzern betrieben, muss eine vorrangig schaltende Verriegelungsvorrichtung (kontrollierte Stromunterbrechung von außen) installiert werden, die jegliche Bedienung unmöglich macht.

## Quetsch- und Scherbereiche

In Verbindung mit der Markise können Quetsch- und Scherbereiche bei unsachgemäßer Bedienung und Montage entstehen. Dadurch können Kleidungsstücke bzw. Körperteile von der Anlage erfasst und mit eingezogen bzw. gequetscht werden! Beim Ein- und Ausfahren die Markise nicht berühren (Gefahr von Klemmstellen). Die Betätigung der Markise ist nur dann erlaubt, wenn sichergestellt ist, dass sich keine Hindernisse im Bewegungsbereich der Anlage befinden.

## Probelauf

Beim ersten Verfahren darf sich niemand im Fahrbereich der Markise befinden. Die Befestigungspunkte sind nach dem ersten Bedienen einer optischen Kontrolle zu unterziehen. Für Probelläufe niemals Automatiksteuerungen oder Schalter benutzen, wenn das Produkt nicht im Blickfeld des Bedieners liegt (Gefahr des unbeabsichtigten Anlaufes). Die beiliegenden Montage- und Einstellanleitungen des Motor-, Schalter- und Steuerungsherstellers sind zu beachten.

### 2.1 Lieferumfang

Je nach gewählter Konfiguration ist Folgendes enthalten:

- SOWERO C-BOX
- Bedienzubehör (z. B. Handsender)
- Deutsche Montage- und Bedienungsanleitung



Bitte die Verpackung der nicht mit einem Messer oder ähnlichen scharfen bzw. spitzen Gegenständen öffnen. Hier besteht die Gefahr von Beschädigungen an der C-BOX.



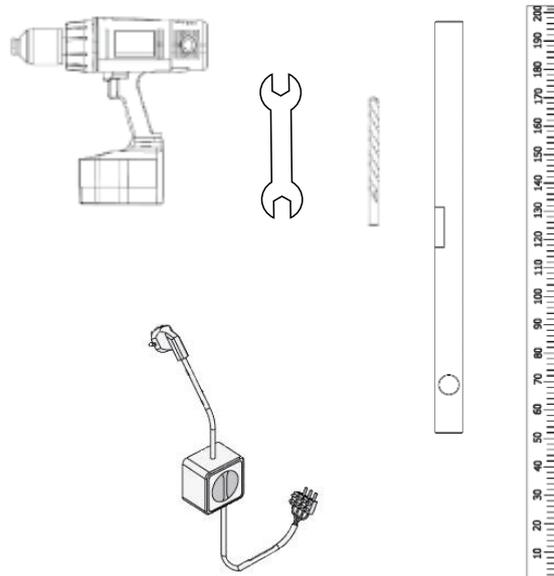
Vor Beginn der Montage ist zu prüfen, ob das gelieferte Zubehör in Art und Anzahl mit der Bestellung übereinstimmt. Sollten hierbei Abweichungen festgestellt werden, welche die Sicherheit beeinträchtigen, so darf die Montage nicht durchgeführt werden. **Ebenso ist die Firma SOWERO GmbH bei Beschädigungen bzw. fehlenden Bauteilen schriftlich und zwingend vor der Montage zu informieren.**



Vor Beginn der Montage ist zu überprüfen, ob der Untergrund für die Montage geeignet ist. Ist dies nicht der Fall, ist sorgfältig zu überprüfen, ob die gelieferten Bauteile und/oder die gewählten Befestigungsmittel (Schrauben, Betonanker, Gewindestangen etc.) zur dauerhaft sicheren Befestigung der C-BOX ausreichen. Ist dies nicht der Fall, sind Art und Menge der Befestigungsmittel den örtlichen Gegebenheiten anzupassen. Für Detailfragen wenden Sie sich bitte an den qualifizierten Befestigungstechniker. Die Nichteinhaltung kann zum Absturz der Markise führen!

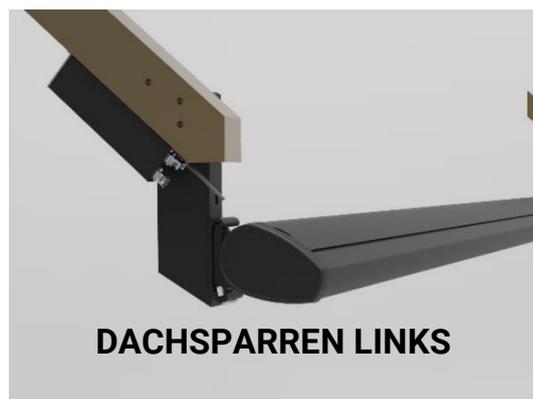
### 2.2 Montagehilfsmittel / Werkzeug

- Maßband / Meterstab
- Akkuschauber / Bohrmaschine
- Wasserwaage
- Bohrer passend zu Ihrem Montagematerial
- Gabelschlüssel
- Inbusschlüssel
  
- **Optional:** Montage- und Einstellkabel



## 2.3 Montagearten

### 2.3.1 Montagearten K300



### 2.3.2 Montagearten K350



**WAND OBEN LINKS**



**WAND OBEN RECHTS**



**WAND UNTEN LINKS**



**WAND UNTEN RECHTS**



**DECKE OBEN LINKS**



**DECKE OBEN RECHTS**



**DACHSPARREN LINKS**



**DACHSPARREN RECHTS**

## 2.4 Vorbereitung und Positionierung der C-BOX

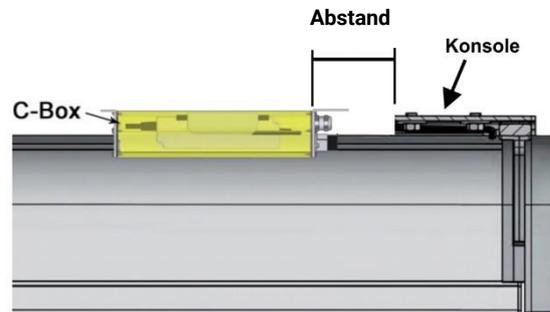
### 2.4.1 Kassettenmarkise K300

Bevor Sie mit der Montage beginnen, bereiten Sie Ihren Arbeitsplatz so vor, dass Sie ausreichend Platz haben. Legen Sie sich das unter 2.2 aufgeführte Handwerkszeug zurecht und entfernen Sie eventuelle Verpackungen an der C-BOX. Legen Sie nun die Position der C-BOX am späteren Montageort fest.

Bei der Montage der C-BOX in der Nähe einer Montagekonsole empfehlen wir einen Abstand zwischen C-BOX und Konsole einzuhalten.

Dieser Abstand ist notwendig, damit die Stecker der Kabel zur Markise (für LED-Beleuchtung und Motor) an der C-BOX eingesteckt bzw. entfernt werden können.

Wählen Sie den Abstand nicht zu groß, da sonst die Kabel ggf. zu kurz sind.



**Bei Kassettenmarkisen bei welchen die Neigungsverstellung durch Drehung der Kassette erfolgt, ist bei Anbringung der C-BOX darauf zu achten, dass der Schwenkbereich der Markise frei bleibt.**

### 2.4.2 Kassettenmarkise K350 DELUXE

Bevor Sie mit der Montage beginnen, bereiten Sie Ihren Arbeitsplatz so vor, dass Sie ausreichend Platz haben. Legen Sie sich das unter 2.2 aufgeführte Handwerkszeug zurecht und entfernen Sie eventuelle Verpackungen an der C-BOX. Legen Sie nun die Position der C-BOX am späteren Montageort fest.

Bei der Montage der C-BOX empfehlen wir diese bündig mit der Außenkante der Markise abzuschließen, damit ist sichergestellt, dass die Kabel zur Markise (für LED-Beleuchtung und Motor) an der C-BOX eingesteckt bzw. entfernt werden können. Siehe hierzu Abbildungen unter 2.3.2.

Abhängig vom gewählten X-Maß, im Laufe des Bestellvorgangs, kann es ggf. notwendig sein, dass die C-BOX ober- bzw. unterhalb der Konsole positioniert werden muss. Siehe nebenstehende Abbildung.



**Bei Kassettenmarkisen bei welchen die Neigungsverstellung durch Drehung der Kassette erfolgt, ist bei Anbringung der C-BOX darauf zu achten, dass der Schwenkbereich der Markise frei bleibt.**

### 3.0 Montage und Befestigung C-BOX

Nachdem Sie die Position der C-BOX unter Punkt 2.4 festgelegt haben, bohren Sie nun die Löcher mit einem geeigneten Bohrer für Ihren Montageuntergrund.

Anschließend die C-BOX mit geeigneten Befestigungsmaterial verschrauben. Vor dem endgültigen Festziehen der Schrauben, mit dem vorgegebenen Drehmoment, die C-BOX mit der Wasserwaage nochmals ausrichten.

Unebenheiten des Untergrunds müssen durch geeignete Unterlagen ausgeglichen werden. Abschließend alle Schrauben mit dem vorgegebenen Anzugsdrehmoment festziehen.



**Die Länge und Ausführung der Schrauben muss vom Monteur an die Materialbeschaffenheit des Montageuntergrundes angepasst werden.**



**WICHTIG: Die Montage der C-BOX muss vor dem Einhängen der Markise in die Montagekonsolen erfolgen!**

Die C-BOX ist werksseitig bereits eingestellt bzw. programmiert und wird betriebsbereit ausgeliefert.



**Arbeiten an spannungsführenden Leitungen dürfen nur durch eine zertifizierte Fachkraft durchgeführt werden.**

Achtung: Beim Umgang mit elektrischem Strom besteht Lebensgefahr und Gefahr für Sachwerte. Dabei sind die besonderen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung, insbesondere durch Fehlverdrahtung oder mechanische Beschädigung entstanden sind, wird keine Haftung und Garantie übernommen.

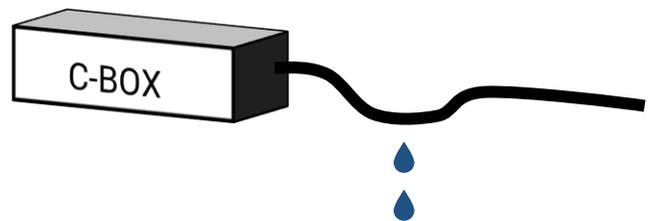
Wir empfehlen in der Nähe der Markise eine Stromzuführung bzw. Anschlussverkabelung über eine naheliegende Abzweigdose. Zusätzliche Informationen und ausführliche Hinweise zum Anschluss und Verkabelung finden Sie auch in der beiliegenden Anleitung des Motorherstellers.



**Die Verkabelung an das Stromnetz muss fest installiert werden. Ein Anschluss der Anlage über einen Schutzkontaktstecker ist nicht zulässig!**



Beim Verlegen des Kabels darauf achten, dass keine Knicke und scharfe Kanten die Anschlussleitung beschädigen und dass eine Abtropfschleife für am Kabel entlanglaufendes Wasser berücksichtigt wurde!

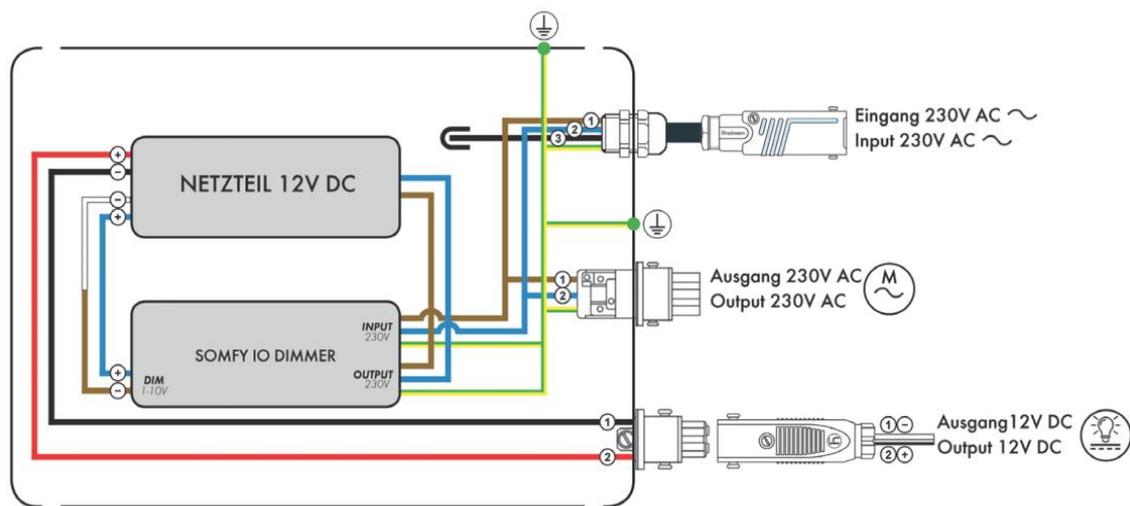


Schäden die durch Missachtung dieser Vorgaben der Inbetriebnahme und des Anschlusses, an der Markise oder der C-BOX auftreten, sind von der Garantie und Gewährleistung ausgeschlossen.

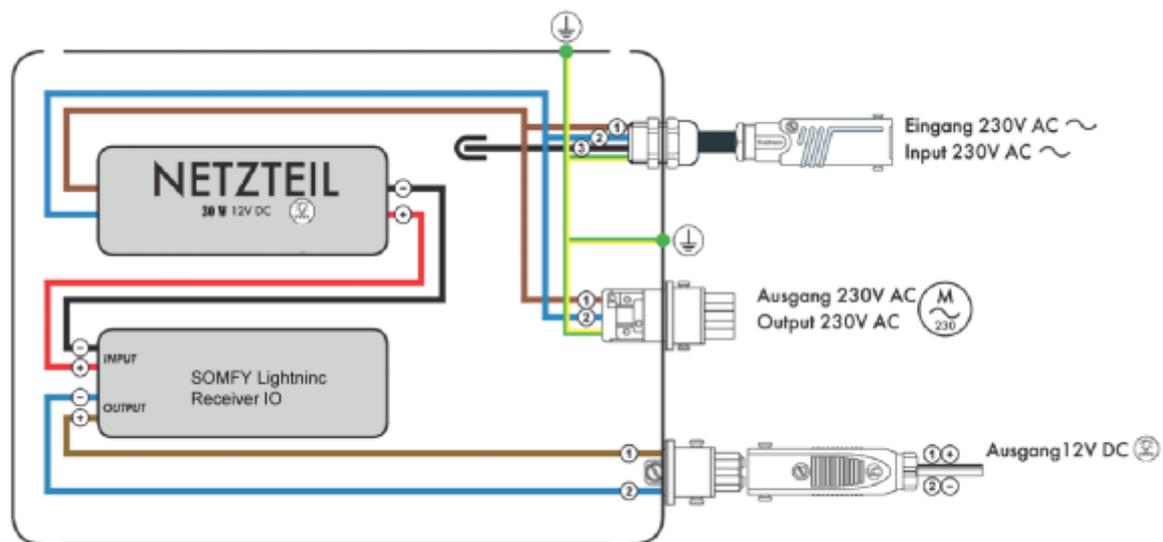
**Achtung:** Bei Ansteuerung des Motors durch, Gruppen- und Zentralsteuerungen und SMARTHOME – Steuerung, übernehmen wir bei Einsatz von Fremd-Steuerungsmodulen die **nicht** vom Motorenhersteller sind, keine Gewährleistung und Garantie bei Fehlfunktionen oder Beschädigungen des Motors.

## 4.1 Verdrahtung und Schaltplan

### 4.1.1 SOMFY IO DIMMBAR



### 4.1.2 SOMFY IO NICHT DIMMBAR



### 5.1 Bedienung LED

#### LED einschalten (Pfeiltaste AUF)

Bedienelement kurz drücken, die LED leuchtet.

#### LED ausschalten (Pfeiltaste AB)

Bedienelement kurz drücken, die LED ist aus.

#### LED dimmen (Scrollrad)

Scrollrad drehen, bis der gewünschte Helligkeitsgrad erreicht ist.



## 6.0 Einstellung, Wartung und Reparatur

### 6.1 Problembehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Behebung
<b>LED funktioniert nicht</b>	Kein Strom	Anschluss prüfen (Elektrofachkraft)
	Anschluss falsch (Elektrofachkraft)	Anschluss prüfen (Elektrofachkraft)
	Batterie des Senders leer	Batterie prüfen und ggf. ersetzen
	Sender ist nicht mit dem Empfänger verbunden	Sender gemäß der Anleitung des Herstellers neu mit der C-BOX verbinden
	LED oder Trafo defekt	Bauteile prüfen und ggf. ersetzen (Elektrofachkraft)

## 6.2 Instandhaltung, Pflege und Wartung

Der Betreiber des Produktes muss in regelmäßigen Abständen den Zustand des Produktes prüfen, um bei auftretenden Problemen jederzeit den sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Die folgenden Prüfungen müssen in engmaschigen Abständen und nach jeder Gewalteinwirkung (z. B. Sturm, Hagel, etc.) erfolgen.

### **Sichtkontrolle:**

Alle vom Boden sichtbaren Teile werden auf Beschädigungen untersucht. Sind Beschädigungen erkennbar, die den einwandfreien Lauf des Produktes beeinträchtigen, muss ein Sachkundiger hinzugezogen werden.

Folgende Punkte sind zu prüfen:

- Fester Sitz der Befestigungs-, Verbindungs-, und Sicherungsschrauben

### **Geräuschkontrolle:**

Beim Betrieb wird auf ungewöhnliche Geräusche geachtet. Beim Auftreten dieser muss ein Sachkundiger zur Beurteilung hinzugezogen werden.

### **Funktionskontrolle:**

Das Produkt wird von allen möglichen Befehlsgebern aus bedient. Bei Störungen muss ein Sachkundiger hinzugezogen werden.



**Elemente, bei denen eine Reparatur erforderlich ist, dürfen nicht mehr benutzt werden.**

Die Wartungsvorschriften und Wartungsintervalle sind zu beachten. Sachgemäße, regelmäßige Wartung und Pflege sowie die ausschließliche Verwendung von Original-Ersatzteilen sind für einen störungsfreien Betrieb und eine hohe Lebensdauer Ihrer Markise und C-BOX von ausschlaggebender Bedeutung. Sollten Sie für Ihr Element Ersatzteile benötigen, können Sie sich gerne an uns wenden.

Um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten empfehlen wir Ihnen, die Oberfläche von anhaftendem Schmutz zu reinigen.

Mit einem Handfeger können Verschmutzungen entfernt werden.



**Es besteht die Gefahr von Stromschlägen bei nasser Reinigung. Elektronische Bauteile wie Steuerungen und Schalter dürfen nur trocken gereinigt werden. Anlage vor Reinigung vom Strom nehmen (nur durch Elektrofachkraft)**



**Keine Hochdruckreiniger, Scheuermittel oder Scheuerschwämme und Lösungsmittel wie z. B. Alkohol oder Benzin verwenden.**

## 6.3 Instandsetzung und Reparatur

Durch unsachgemäße Reparatur können Personen- oder Sachbeschädigungen verursacht werden.

Wenden Sie sich bei eventuellen Beschädigungen bitte erstrangig an die Firma SOWERO oder lassen Sie die Reparatur von einer qualifizierten Fachperson durchführen.

Um die Funktion des Produktes auf Dauer sicherzustellen und um den zugelassenen Serienzustand nicht zu verändern, dürfen nur Original Ersatzteile verwendet werden.

### 7.1 Einweisung Funktionsweise

- Kinder vor unkontrollierter Bedienung und vom Produkt fernhalten.
- Die Bedienung darf nur von Personen durchgeführt werden, die eine Einweisung erhalten haben.
- Bei Arbeiten im Bewegungsbereich der Markise muss eine eventuell vorhandene automatische Steuerung (Wind, Sonnensteuerung, ...) mit einer überwachten Verriegelungsvorrichtung ausgeschaltet werden, damit die Markise nicht automatikgesteuert verfahren kann.
- Beschädigte Anlagen nicht bedienen, wenden Sie sich sofort an einen Fachhändler.
- Durch Sonneneinstrahlung und bei Motorbetrieb können sich Oberflächen bzw. einzelne Bauteile stark erwärmen, was bei direkter Berührung zu Verbrennungen führen kann.

### 7.2 Übergabe

Alle Bedienungsanleitungen, sowie die Montage- und Einstellanleitungen der Markise-, Motor-, Schalter- und Steuerungshersteller sind mit einer Einweisung dem Nutzer zu übergeben. Er ist umfassend über die Sicherheits- und Nutzungshinweise des Produktes aufzuklären. Bei Nichtbeachtung und Fehlbedienung kann es zu Schäden am Produkt und zu Unfällen / Personenschäden kommen.

Die Anleitungen sind vom Kunden aufzubewahren und müssen bei einer eventuellen Übertragung auf Dritte an den neuen Besitzer weitergegeben werden.

### 7.3 Demontage und Entsorgung

Durch unsachgemäße Demontage können Personen- oder Sachbeschädigungen verursacht werden. Lassen Sie die Demontage nur von einer qualifizierten Person durchführen. Die Demontage des Produktes muss durch einen Fachbetrieb nach aktuellen Richtlinien und Normen vorgenommen werden. Entsorgen Sie das Produkt umweltgerecht gemäß den geltenden, nationalen und örtlichen Vorschriften.



Version 2.1 Stand 05.2025